

FR

Manuel d'utilisation

Colonne d'air

# MANUEL D'UTILISATION



Ref: TFB50

Mod: TX-TF29DT-1



# Lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil

## Sommaire

---

Instructions de sécurité	2-4	Entretien	7
Montage du pied	4-6	Données techniques	7
Fonctionnement	6-7	Bon de garantie	9

## Instruction de sécurité

---

- Lire attentivement les instructions contenues dans cette notice, car elles fournissent des indications importantes sur la sécurité d'installation, d'emploi et d'entretien. **CONSERVER SOIGNEUSEMENT CETTE NOTICE POUR TOUTE UTILISATION ULTERIEURE.**
- Enlevez l'emballage et assurez-vous que l'appareil n'est pas endommagé. En cas de doute, ne pas utiliser l'appareil et contactez votre revendeur.
- Ne mettez pas ce ventilateur en service s'il est endommagé ou fait l'effet d'être défectueux.
- Ne mettez pas ce ventilateur en service avant d'avoir assemblé toute les parties.
- Ne laissez pas vos enfants jouer avec les éléments de l'emballage (tels que des sachets en plastique).
- Avant de connecter l'appareil, s'assurer que les données de la plaque signalétique (autocollant gris placé sur l'appareil) correspondent à celles de votre réseau domestique électrique.
- N'utiliser le ventilateur que dans les conditions décrites dans ce manuel. Toute autre utilisation est déconseillée et risque d'entraîner un incendie, des blessures ou une électrocution.
- avant de manipuler ou de déplacer l'appareil, soyez sûr que celui-ci est débranché.
- Pour débrancher de l'alimentation électrique, prendre la prise et la retirer.

## NE PAS TIRER SUR LE CORDON.

- Ne pas introduire des objets de quelque nature que ce soit dans la grille pendant que l'appareil est en marche, CELA OCCASIONNERA DE GRAVES BLESSURES A LA PERSONNE.
- Le fonctionnement de tout appareil électrique doit faire l'objet d'une surveillance continue en présence d'enfants. Cet appareil n'est pas un jouet.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des zones humides, dans des zones où la température excède les 40°C ou dans des zones poussiéreuses.
- Ne pas exposer un bébé ou une personne malade devant l'appareil trop longtemps et sans interruption.
- Assurez-vous que l'endroit où se trouve l'appareil est stable.
- Cet appareil est destiné seulement à un usage ménager. Tout entretien autre que le nettoyage ou l'entretien courant effectué par l'utilisateur doit être fait par un électricien compétent.
- L'utilisation de tout appareil électrique implique

l'observation de quelques règles fondamentales: NE PAS TOUCHER L'APPAREIL AVEC DES MAINS OU LES PIEDS HUMIDES OU MOUILLES - NE PAS UTILISER L'APPAREIL EN EXTERIEUR - NE PAS TIRER LE CABLE D'ALIMENTATION OU L'APPAREIL LUI-MEME POUR DEBRANCHER LA FICHE DE LA PRISE DE COURANT.

- Ne pas utiliser l'appareil à proximité immédiate des baignoires, lavabos, douches, piscines, etc....
- L'Utilisation de cet appareil en volume 0,1 ou 2 d'une salle de bains est strictement interdit.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
- Pour réduire le risque de feu ou de choc électrique, ne démonter pas l'appareil.
- Il n'y a aucune raison d'ouvrir cet appareil pour trouver une quelconque pièce utile car il n'en contient pas.
- Seul le personnel autorisé effectuera le travail de réparation.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au

moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et

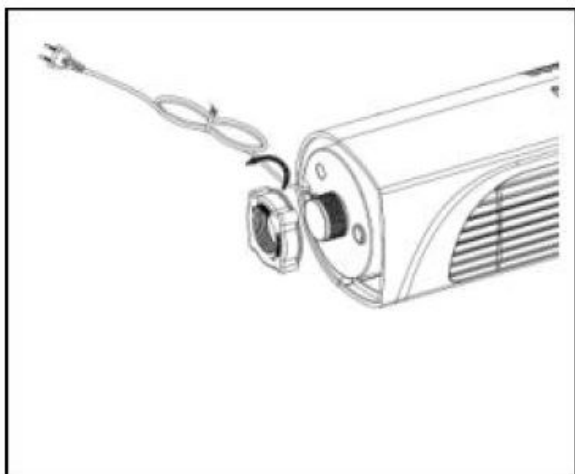
l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.”

- Appareil strictement réservé à un usage domestique.
- **Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être changé par le fabricant, son service de maintenance ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.**

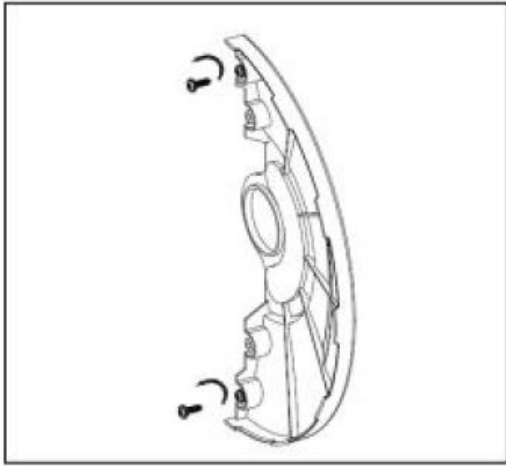
## Montage du pied

---

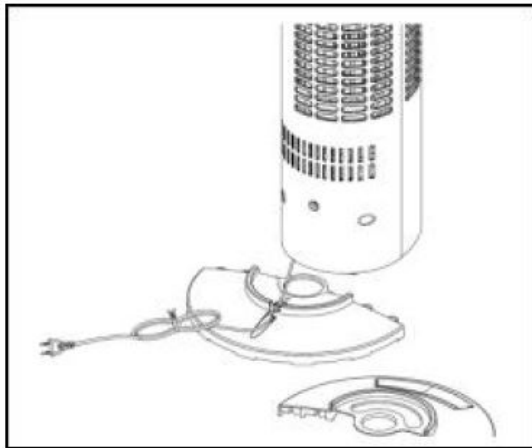
- 1- Dérouler suffisamment le cordon d'alimentation. Puis dévisser et retirer la vis en plastique se trouvant dans le bas de la colonne.



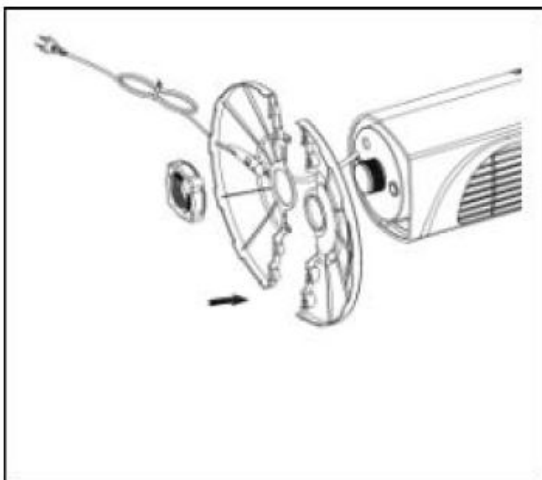
- 2- Retirer les 4 vis métalliques se trouvant sur l'une des demi parties du pied.



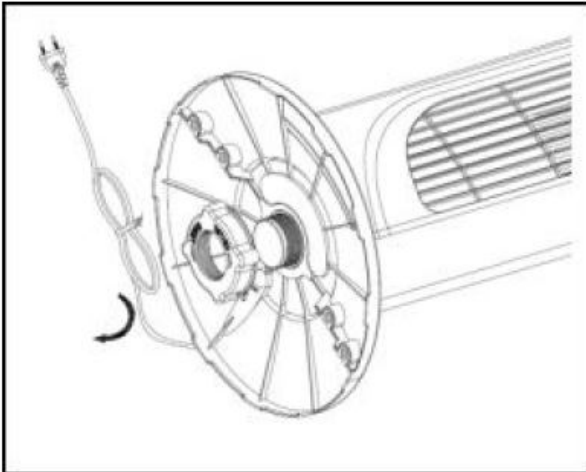
- 3- Disposer soigneusement le cordon d'alimentation, dans le passage se trouvant sur la partie arrière du pied. Attention, il est important de s'assurer que le cordon ne subisse aucun dommage pendant toutes les opérations d'assemblage du pied.



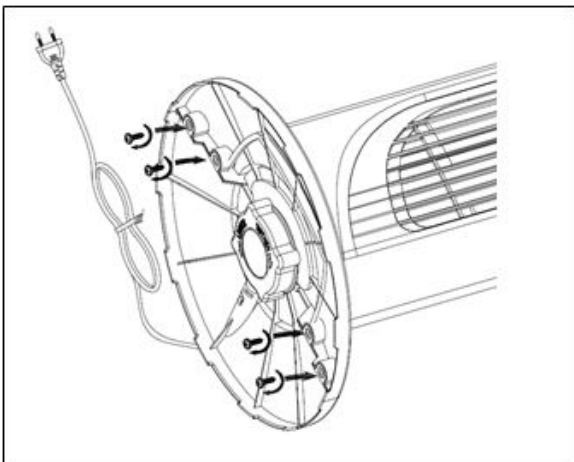
- 4- Assembler les deux parties du pied en les positionnant l'une sur l'autre.



- 5- Ajuster le pied sur la colonne et visser fermement la vis en plastique en vous assurant que le pied est correctement positionné.



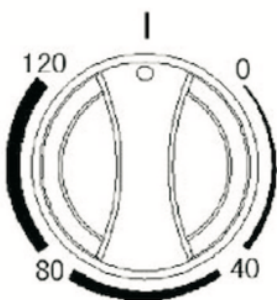
- 6- Visser fermement mais sans exagération les 4 vis métalliques permettant l'assemblage final des demi parties du pied. Vérifier que le cordon est correctement disposé et maintenu dans le logement prévu à cet effet.



## Fonction de la colonne

---

MINUTERIE : sélection du temps de fonctionnement - Max 120 minutes



I = Marche (le bouton doit être sur **I** pour une utilisation sans minuterie)  
 0 = arrêt (le ventilateur est à l'arrêt même si le sélecteur de vitesse est sur 1, 2 ou 3)

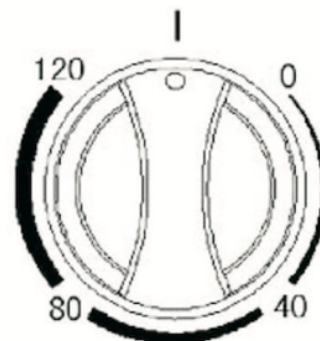
Pour un fonctionnement avec minuterie, choisir une vitesse de fonctionnement, puis ajuster le temps désiré en positionnant le bouton entre 0 et 120 minutes.

### VITESSES de FONCTIONNEMENT :

3 vitesses de ventilation sont disponibles :  
 1 = lente ; 2 = moyenne ; 3 = rapide 0 = arrêt

OSCILLATION : pour sélectionner simultanément une vitesse de fonctionnement et le mode oscillation, positionner l'interrupteur rotatif sur

1 ↔ 2 ↔ 3



## Entretien

- L'appareil doit être nettoyé et vérifié régulièrement. Aucun démontage n'est nécessaire.
- AVANT L'ENTRETIEN, TOUJOURS DEBRANCHER LA PRISE !
- Prenez garde à ce que l'eau ou autre liquide n'entre pas en contact avec le moteur pendant le nettoyage.
- Employez un tissu doux et légèrement humide pour nettoyer l'extérieur de votre appareil, et ensuite séchez-le.
- Ne pas utiliser de DILUANT, d'ALCOOL ou D'AUTRES PRODUITS CHIMIQUES pour nettoyer votre appareil.
- Les grilles de protection doivent être nettoyées à l'aide d'un aspirateur ou d'une brosse souple.

## Données techniques

	Symbole	Valeur	Unité
Débit d'air maximal	F	24.43	m <sup>3</sup> /min
Puissance assignée	P	45	W
Valeur de service	SV	0.72	(m <sup>3</sup> /min)/W
Consommation d'électricité en mode "veille"	PSB	0	W
Niveau de puissance acoustique	LWA	56.14	dB(A)
Vitesse maximale de l'air	c	2.56	m/s
Norme de mesure de la valeur de service	IEC 60879 :1986 +cor1 :1992		



**AVERTISSEMENTS POUR L'ELIMINATION CORRECTE DU  
PRODUIT AUX TERMES DE LA DIRECTIVE EUROPEENE  
2012/19/UE**

*Aux termes de son utilisation, le produit ne doit pas être éliminé avec des déchets urbains. Le produit doit être remis à l'un des centres de collecte sélective prévus par l'administration communale ou auprès des revendeurs assurant ce service. Éliminer séparément un appareil électroménager permet d'éviter les retombées négatives pour l'environnement et la santé dérivant d'une élimination incorrecte, et permet de récupérer les matériaux qui le composent dans le but d'une économie importante en termes d'énergie et de ressources. Pour rappeler l'obligation d'éliminer séparément les appareils électroménagers, le produit porte le symbole d'un caisson à ordures barré.*

Fabriqué en Chine

**EUREM 5 RUE MONTGOLFIER 79230 PRAHECQ FRANCE**

**Ligne directe SAV : (33) 05 49 32 69 76**



# BON DE GARANTIE

## CACHET DU REVENDEUR

**DATE :**

**NOM DU CLIENT :**

## GARANTIE

**Cet appareil est garanti 2 ans, pièces et main d'œuvre. La garantie ne couvre pas les dégâts occasionnés par : mauvaises utilisations, détérioration par choc, chute ou phénomène atmosphérique. En cas d'anomalie de fonctionnement, l'ensemble (emballage, produit, accessoires) doit être retourné par l'utilisateur (En port payé si envoi par la poste. Les colis en port dû ne seront pas acceptés.) au point de vente qui a procédé à la vente, accompagné de la photocopie de la preuve d'achat datée et portant le cachet du vendeur. L'appareil vous sera retourné gratuitement pendant la période de garantie et contre remboursement des frais après cette période.**



# MANUEL D'UTILISATION

Ventilador de torre



Ref: TFB50  
Mod: TX-TF29CT



# LEA CON ATENCIÓN LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO

## Resumen

---

Importante _ _ _ _ _	11-13	Mantenimiento _ _ _ _ _	16
Instalacion _ _ _ _ _	13-15	Datos tecnicos _ _ _ _ _	16
Funcionamiento _ _ _ _ _	15-16	Certificado de garantia _ _ _ _ _	18

## Importante

---

- Lea con atención las instrucciones contenidas en este manual, ya que contienen información de seguridad importante para su instalación, uso y mantenimiento. **GUARDE ESTE MANUAL PARA CONSULTAS FUTURAS.**
- Retire el embalaje y asegúrese de que el aparato no esté dañado. En el caso de duda, no utilice el aparato y póngase en contacto con su distribuidor.
- No encienda el ventilador si está dañado o parece estar defectuoso.
- No ponga en marcha el ventilador antes de haber instalado todas las piezas.
- No deje que los niños jueguen con elementos del embalaje (tales como bolsas de plástico).
- Antes de conectar el aparato, asegúrese de que los datos de la placa metálica (autoadhesivo gris colocado en el aparato) coinciden con los de la red eléctrica de su hogar.
- No utilice el ventilador en las condiciones descritas en este manual. Se desaconseja cualquier otro uso, ya que puede provocar un incendio, quemaduras o descarga eléctrica.
- Asegúrese de que el aparato esté desconectado antes de manipularlo o transportarlo.
- Para desconectar la alimentación eléctrica, retire el enchufe de la toma. **NO TIRE DEL CABLE.**
- No introduzca objetos de ningún tipo dentro de la rejilla mientras el aparato está en funcionamiento. **ESTO**

**PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES A LAS PERSONAS.**

- En presencia de niños, el uso de los aparatos eléctricos debe estar vigilado en todo momento. Este aparato no es un juguete.
- No utilice el aparato en zonas húmedas, en lugares donde la temperatura supere los 40°C o en zonas con abundante polvo.
- No exponga a un bebé o a una persona enferma delante del aparato durante demasiado de manera continua.
- Asegúrese de que el aparato se coloque en un lugar estable.
- El aparato está únicamente destinado a uso doméstico. Un electricista competente debe realizar todas las actividades de mantenimiento que no sean su limpieza o el mantenimiento habitual por parte del usuario.
- El uso de aparatos eléctricos implica el cumplimiento de algunas normas fundamentales:  
/NO TOQUE EL APARATO CON LAS MANOS O LOS PIES HÚMEDOS O MOJADOS - NO UTILICE EL APARATO EN EL EXTERIOR - NO TIRE

**DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN NI DEL PROPIO APARATO PARA DESCONECTAR EL ENCHUFE DE LA TOMA DE CORRIENTE.**

- No utilice el aparato cerca de bañeras, lavabos, duchas, piscinas, etc.
- Está totalmente prohibido el uso de este aparato en los volúmenes 0, 1 o 2 en un cuarto de baño.
- No sumerja el aparato en agua.
- Para evitar el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no desmonte el aparato.
- No existe ningún motivo para abrir el aparato en busca de una pieza útil, ya que no existen.
- Solo el personal autorizado puede realizar los trabajos de reparación.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de al menos 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas sin experiencia o conocimiento, siempre que sean adecuadamente supervisadas o reciban instrucciones relativas al uso del aparato en

condiciones seguras y comprendiendo los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar ni realizar actividades de mantenimiento en el aparato sin que estén vigilados. autorización, así como

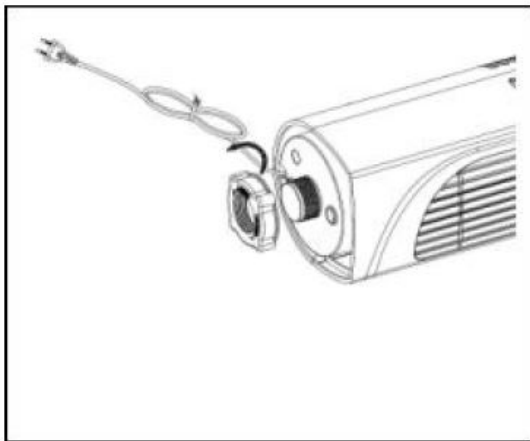
instrucciones relativas al uso del aparato en condiciones.

- **Si el cable de alimentación está dañado, lo debe sustituir el fabricante, su servicio de mantenimiento o personas con una cualificación similar con el fin de evitar peligros.**

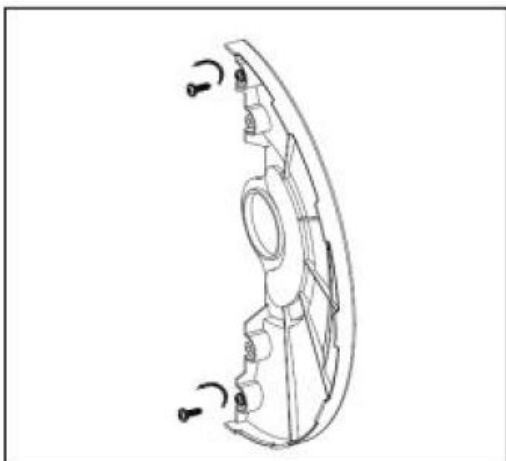
## Instalación del pie

---

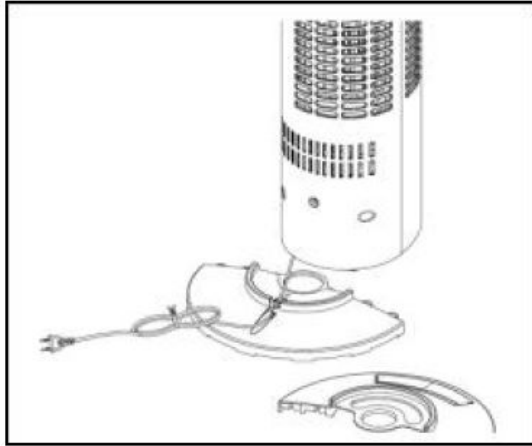
- 1- Desenrolle lo suficiente el cable de alimentación. A continuación, desenrosque y retire el tornillo de plástico que se encuentra en la parte inferior de la torre.



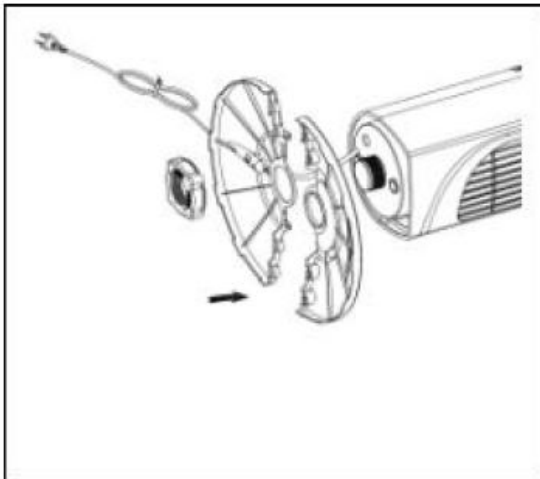
- 2- Retire los 4 tornillos metálicos que se encuentra en una de las medias partes del pie.



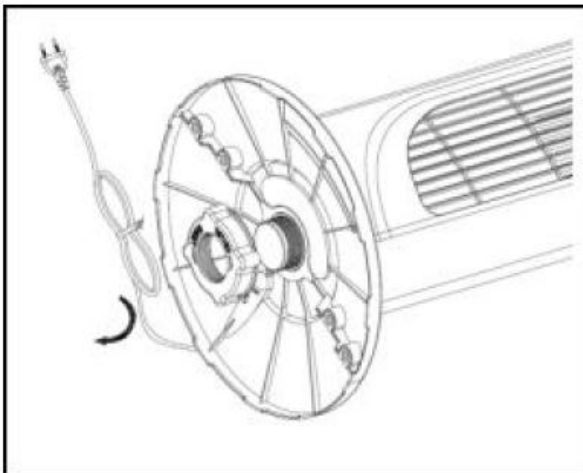
- 3- Coloque con cuidado el cable de alimentación en el paso que se encuentra en la parte trasera del pie. Atención: es importante que se asegure de que el cable no sufra ningún daño durante la operación de ensamblaje del pie.



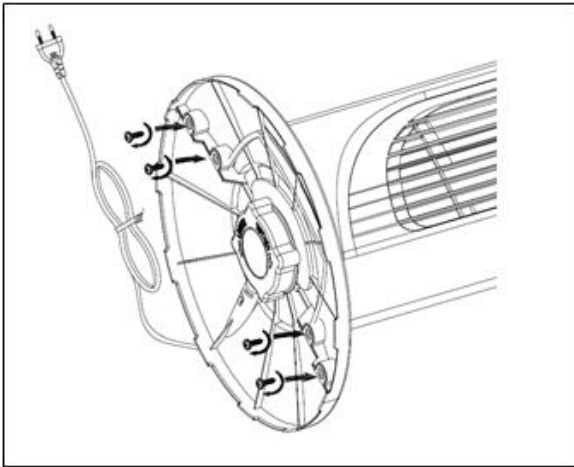
- 4- Ensamble las dos partes del pie colocando una sobre la otra.



- 5- Ajuste el pie a la torre y enrosque fuertemente el tornillo de plástico asegurándose de que el pie esté bien colocado.



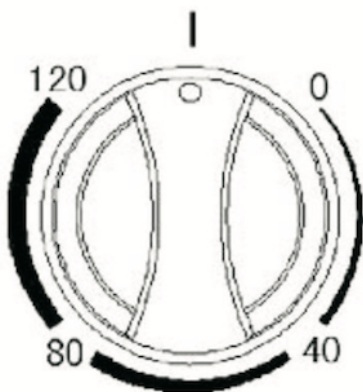
- 6- Atornille fuertemente, pero sin excederse, los cuatro tornillos metálicos que permiten realizar el ensamblaje final de las dos medias partes del pie. Compruebe que el cable esté correctamente colocado y guardado en el compartimento previsto para tal efecto.



## Funcionamiento de la torre

---

TEMPORIZADOR: seleccione el tiempo de funcionamiento (máx. 120 minutos)



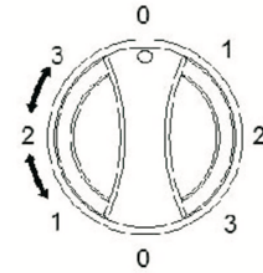
I = Encendido (el botón debe estar en posición **I** para usarlo sin temporizador)  
0 = Apagado (el ventilador está parado aunque el selector de velocidad esté en las posiciones 1, 2 o 3)

Para que funcione con el temporizador, seleccione una velocidad de funcionamiento y, a continuación, ajuste el tiempo deseado colocando el botón entre 0 y 120 minutos.

VELOCIDADES de FUNCIONAMIENTO :  
hay 3 velocidades de ventilación:  
1 = lenta ; 2 = media ; 3 = rápida ; 0 = apagado

OSCILACIÓN: para seleccionar simultáneamente una velocidad de funcionamiento y el modo de oscilación, coloque el interruptor giratorio en

1 ↔ 2 ↔ 3



## Mantenimiento

- Se debe limpiar y comprobar regularmente el aparato. No es necesario realizar ningún desmontaje.
- ¡DESENCHUFE SIEMPRE EL APARATO ANTES DE REALIZAR TAREAS DE MANTENIMIENTO!
- Tenga cuidado de que no entre en contacto agua o líquido con el motor mientras limpia el aparato.
  - Utilice un trapo suave y ligeramente húmedo para limpiar el exterior del aparato y séquelo al momento.
- No utilice DISOLVENTE, ALCOHOL u OTROS PRODUCTOS QUÍMICOS para limpiar el aparato
- Las rejillas de protección deben estar limpias con ayuda de un aspirador o un cepillo suave.

## Datos técnicos

	Símbolo	Valor	Unidad
Flujo de aire máximo	F	24,43	m <sup>3</sup> /min
Potencia consumida	P	45	W
Valor de servicio	SV	0,72	(m <sup>3</sup> /min)/W
Consumo de electricidad en modo "dormido"	PSB	0	W
Nivel de potencia acústica	LWA	56,14	dB(A)
Velocidad máxima del aire	c	2,56	m/s
Norma de medida del valor de servicio	IEC 60879 :1986 +cor1 :1992		





**AVISO SOBRE EL CORRECTO DESECHO DEL PRODUCTO SEGÚN LA DIRECTIVA EUROPEA 2012/19/UE**

*Al término de su vida útil, el producto no se debe desechar con los residuos urbanos. El producto debe entregarse a un centro de recolección selectiva previsto por el ayuntamiento o a los distribuidores que prestan este servicio. El desecho por separado de los electrodomésticos permite evitar los efectos negativos para el medio ambiente y la salud derivados de un desecho incorrecto, al tiempo que permite recuperar los materiales que lo componen a fin de lograr un importante ahorro energético y de recursos. Con el fin de recordar de la obligación de desechar los electrodomésticos por separado, los productos tienen el símbolo de un contenedor de basura tachado.*

Fabricado en China

**EUREM 5 RUE MONTGOLFIER 79230 PRAHECQ FRANCIA**

**Tel. del Servicio Posventa: (33) 05 49 32 69 76**

# CERTIFICADO DE GARANTÍA

## SELLO DEL DISTRIBUIDOR

**FECHA :**

**NOMBRE DEL CLIENTE :**

## GARANTÍA

Este aparato cuenta con una garantía de dos años para las piezas y la mano de obra. La garantía no cubre los daños ocasionados por: uso inadecuado, deterioro causado por golpes, caídas o fenómenos climatológicos. En el caso de un funcionamiento incorrecto, el usuario debe devolver el conjunto completo -embalaje, producto y accesorios- (mediante porte pagado si se envía por correos, no se aceptarán paquetes a porte debido) al punto de venta que realizó la venta, acompañado de una fotocopia de la prueba de compra con la fecha y el sello del distribuidor. Recibirá el aparato de manera gratuita en el caso de que se encuentre dentro del periodo de garantía, o bien una vez realizado el pago de los costes si se ha superado este periodo.



ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ ΣΤΗΛΗ

**MANUEL  
D'UTILISATION**

Ref: TFB50  
Mod: TX-TF29CT



# ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ

## περίληψη

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ	20-22	ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	25
ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ	22-24	ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ	26
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	24-25	ΕΓΓΥΗΣΗ	27

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

- Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες που περιέχει το παρόν εγχειρίδιο, διότι παρέχουν σημαντικές υποδείξεις σχετικά με την ασφαλή εγκατάσταση, χρήση και συντήρηση.  
**ΦΥΛΑΞΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ.**
- Αφαιρέστε τη συσκευασία και ελέγξτε μήπως η συσκευή φέρει οποιαδήποτε ζημιά. Αν έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία, μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της περιοχής σας.
- Μην θέσετε σε λειτουργία αυτό τον ανεμιστήρα, αν έχει υποστεί ζημιά ή αν φαίνεται ελαττωματικός.
- Μην θέτετε ποτέ αυτό τον ανεμιστήρα σε λειτουργία πριν συναρμολογήσετε πρώτα όλα τα εξαρτήματα.
- Μην αφήνετε τα παιδιά σας να παίζουν με τα στοιχεία της συσκευασίας (π.χ., με τις πλαστικές σακούλες).
- Πριν να συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι τα δεδομένα της επιγραφής στοιχείων (γκρι αυτοκόλλητο επάνω στη συσκευή) αντιστοιχούν σε εκείνα του οικιακού ηλεκτρικού δικτύου σας.
- Να χρησιμοποιείτε τον ανεμιστήρα μόνο υπό τις συνθήκες που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο. Δεν συνιστούμε καμία άλλη χρήση, η οποία ενέχει κίνδυνο πρόκλησης πυρκαγιάς, τραυματισμών ή ηλεκτροπληξίας.
- Προτού χειριστείτε ή μετακινήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι την έχετε βγάλει από την πρίζα.
- Για να την αποσυνδέσετε από την ηλεκτρική παροχή, πιάστε

το φιν και βγάλτε το από την πρίζα. ΜΗΝ ΤΡΑΒΑΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ.

- Μην εισάγετε αντικείμενα οποιασδήποτε φύσης μέσα στα ανοίγματα κατά τη λειτουργία της συσκευής, ΚΑΤΙ ΤΕΤΟΙΟ ΘΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΣΟΒΑΡΟΤΑΤΕΣ ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ.
- Η λειτουργία οποιασδήποτε ηλεκτρικής συσκευής πρέπει να αποτελεί αντικείμενο διαρκούς επίβλεψης, όταν υπάρχουν παιδιά στο χώρο. Η συσκευή αυτή δεν είναι παιχνίδι.
- Απαγορεύεται η χρήση της συσκευής σε περιοχές με υγρασία, σε περιοχές όπου η θερμοκρασία υπερβαίνει τους 40°C, καθώς και σε περιοχές με πολλή σκόνη.
- Μην εκθέτετε βρέφη ή αρρώστους μπροστά στη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα και αδιάκοπα.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε σταθερό σημείο.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Όλες οι εργασίες συντήρησης, πέραν του καθαρισμού και της συνήθους συντήρησης, που πραγματοποιούνται από το χρήστη, πρέπει να εκτελούνται

από ηλεκτρολόγο με τα κατάλληλα προσόντα.

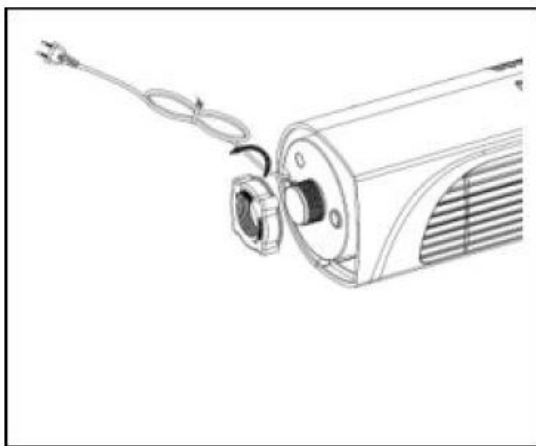
- Η χρήση οποιασδήποτε ηλεκτρικής συσκευής προϋποθέτει την τήρηση κάποιων βασικών κανόνων:/ΜΗΝ ΑΓΓΙΖΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΜΕ ΒΡΕΓΜΕΝΑ Ή ΝΩΠΑ ΧΕΡΙΑ Ή ΠΟΔΙΑ – ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ - ΜΗΝ ΤΡΑΒΑΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΠΑΡΟΧΗΣ Ή ΤΗΝ ΙΔΙΑ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΓΙΑ ΝΑ ΒΓΑΛΕΤΕ ΤΟ ΦΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΙΖΑ.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή ακριβώς δίπλα σε μπανιέρες, νιπτήρες, ντουζιέρες, πισίνες κ.λπ.
- Απαγορεύεται αυστηρά η χρήση αυτής της συσκευής στην ένταση 0,1,2 ή 3 μέσα στο μπάνιο.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή στο νερό.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή.
- Δεν υπάρχει κανένας λόγος να ανοίξετε αυτή τη συσκευή, προκειμένου να βρείτε κάτι το χρήσιμο, επειδή δεν υπάρχει τίποτα.

- Μόνο εξουσιοδοτημένο προσωπικό επιτρέπεται να επισκευάσει τη συσκευή.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα που δεν έχουν εμπειρία και γνώσεις ή με περιορισμένες σωματικές, αντιληπτικές ή διανοητικές ικανότητες, αν επιβλέπονται σωστά ή αν λάβουν οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και αν κατανοούν τους κινδύνους που διατρέχουν. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Απαγορεύεται αυστηρά η χρήση αυτής της συσκευής στην ένταση 0 , 1 ή 2 μέσα στο μπάνιο.
- **Αν το καλώδιο παροχής έχει υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, την υπηρεσία σέρβις του ή κάποιο άτομο με αντίστοιχα προσόντα, προς αποφυγή οποιουδήποτε κινδύνου**

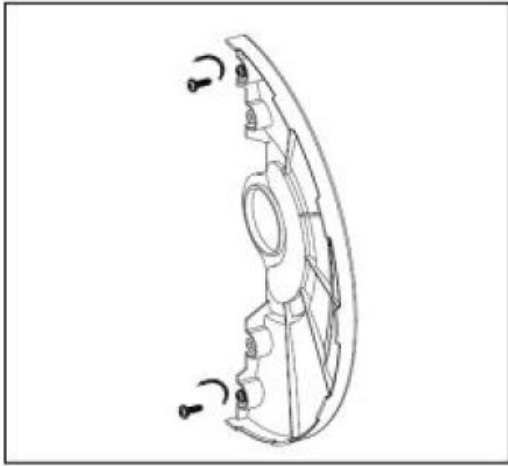
## Συναρμολόγηση του ποδιού

---

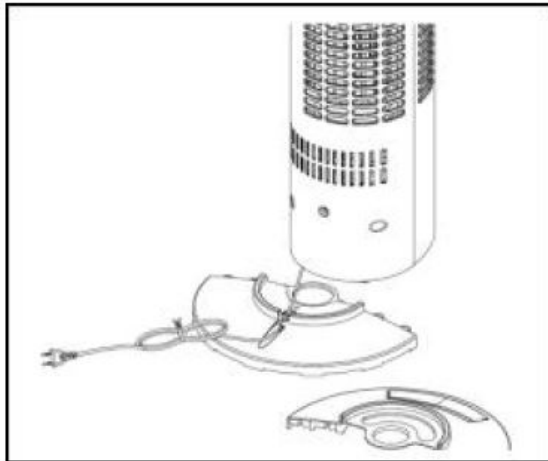
- 1- Ξετυλίξτε αρκετά το καλώδιο τροφοδοσίας. Κατόπιν, ξεβιδώστε και αφαιρέστε την πλαστική βίδα που βρίσκεται στο κάτω μέρος της στήλης.



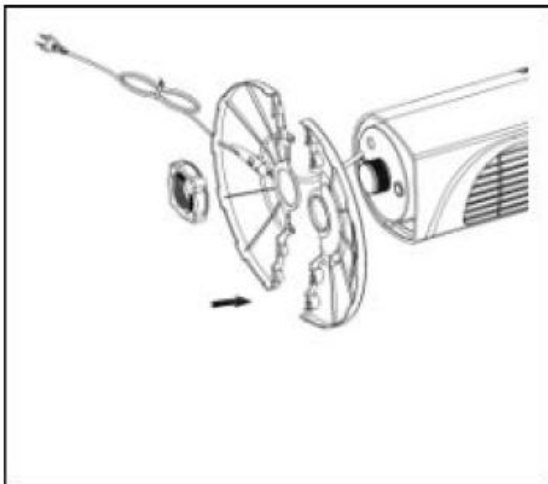
- 2- Αφαιρέστε τις 4 μεταλλικές βίδες που βρίσκονται στο ένα ήμισυ του ποδιού.



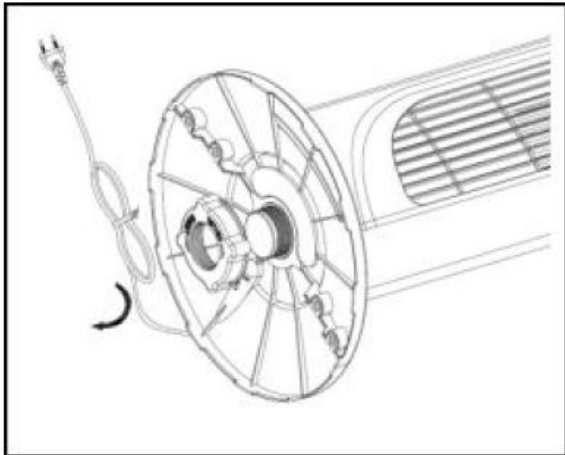
- 3- Περάστε προσεκτικά το καλώδιο τροφοδοσίας μέσω του περάσματος που βρίσκεται στο πίσω μέρος του ποδιού. Προσοχή, είναι σημαντικό να εξασφαλίσετε ότι το καλώδιο δεν υπόκειται καμία ζημιά κατά τη διάρκεια όλων των εργασιών συναρμολόγησης του ποδιού.



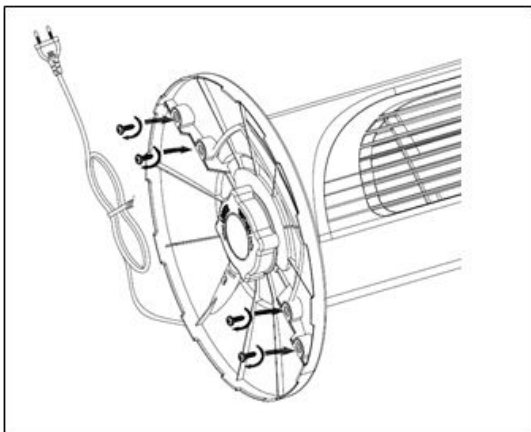
- 4- Συναρμολογήστε τα δύο μέρη του ποδιού, τοποθετώντας τα το ένα επάνω στο άλλο.



- 5- Προσαρμόστε το πόδι επάνω στη στήλη και βιδώστε σφιχτά την πλαστική βίδα, αφού σιγουρευτείτε ότι το πόδι έχει τοποθετηθεί σωστά.



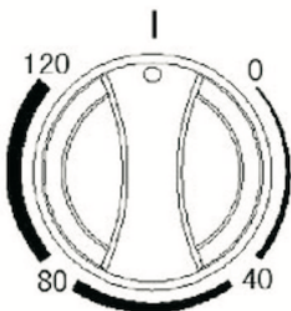
- 6- Βιδώστε σφιχτά, όχι όμως υπερβολικά, τις 4 μεταλλικές βίδες που επιτρέπουν την τελική συναρμολόγηση κάθε μισού μέρους του ποδιού. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο έχει περάσει σωστά και ότι παραμένει στην ειδικά προβλεπόμενη υποδοχή.



## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ ΣΤΗΛΗ

---

ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ : επιλογή του χρόνου λειτουργίας – Μέγ. 120 λεπτά





I = Λειτουργία (το πλήκτρο πρέπει να βρίσκεται στο **I** για χρήση χωρίς χρονοδιακόπτη)

0 = διακοπή λειτουργίας (ο ανεμιστήρας σταματά να λειτουργεί, ακόμη κι αν ο διακόπτης επιλογής ταχύτητας βρίσκεται στο 1, το 2 ή το 3)

Για λειτουργία με χρονοδιακόπτη, επιλέξτε μια ταχύτητα λειτουργίας, κατόπιν ρυθμίστε τον επιθυμητό χρόνο, τοποθετώντας το πλήκτρο ανάμεσα στα 0 και τα 120 λεπτά.

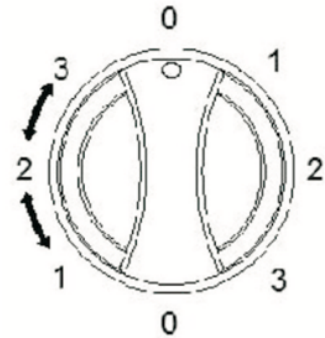
#### ΤΑΧΥΤΗΤΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ:

Διατίθενται 3 ταχύτητες αέρα:

1 = αργή, 2 = μεσαία, 3 = γρήγορη

0 = απενεργοποίηση

ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗ: για ταυτόχρονη επιλογή μιας ταχύτητας λειτουργίας και του τρόπου περιστροφής, θέστε το στρογγυλό διακόπτη στο



1 ↔ 2 ↔ 3

#### ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Πρέπει να ελέγχετε και να καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή. Δεν απαιτείται να κάνετε καμία αποσυναρμολόγηση.
- ΠΡΙΝ ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ, ΒΓΑΖΕΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΙΖΑ !
- Προσέξτε ώστε νερό ή άλλο υγρό να μην έρθει σε επαφή με το μοτέρ κατά τον καθαρισμό.
- Χρησιμοποιήστε ένα απαλό και ελαφρώς νωπό πανί για να καθαρίσετε το εξωτερικό της συσκευής σας, κατόπιν σκουπίστε την.
- Μην χρησιμοποιείτε ΔΙΑΛΥΤΙΚΑ, ΟΙΝΟΠΝΕΥΜΑ ή ΑΛΛΑ ΧΗΜΙΚΑ για να καθαρίσετε τη συσκευή σας.
- Οι προστατευτικές σχάρες πρέπει να καθαρίζονται με την ηλεκτρική σκούπα ή με μια μαλακή βούρτσα.

## ΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

	σύμβολο	τιμή	μονάδα
Μέγιστη ροή αέρα	F	24,43	m <sup>3</sup> /λεπτό
Κατανάλωση ισχύος	P	45	W
Τιμή λειτουργίας	SV	0,72	(m <sup>3</sup> /λεπτό)/ W
Ηλεκτρική κατανάλωση σε λειτουργία «αναμονής»	PSB	0	W
Στάθμη ηχητικής ισχύος	LWA	56,14	dB(A)
Μέγιστη ταχύτητα αέρα	c	2,56	m/s
Πρότυπο μέτρησης τιμής λειτουργίας	IEC 60879 :1986 +cor1 :1992		



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2012/19/UE**

Στο τέλος της χρήσης του, απαγορεύεται η απόρριψη του προϊόντος με τα αστικά απόβλητα. Το προϊόν πρέπει να αποτεθεί σε ένα κέντρο επιλεκτικής αποκομιδής, τα οποία προβλέπονται από την τοπική αυτοδιοίκηση, ή στους αντιπροσώπους πωλήσεων που εξασφαλίζουν αυτή την υπηρεσία. Η ξεχωριστή απόρριψη μιας οικιακής ηλεκτρικής συσκευής καθιστά δυνατή την αποτροπή των αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία που οφείλονται στη λανθασμένη απόρριψη και επιτρέπει την ανάκτηση των υλικών από τα οποία αποτελούνται, πράγμα που οδηγεί σε σημαντική εξοικονόμηση ενέργειας και πόρων. Προς υπενθύμιση της υποχρέωσης ξεχωριστής απόρριψης των οικιακών ηλεκτρικών συσκευών, το προϊόν φέρει το σύμβολο ενός διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων.

Κατασκευάζεται στην Κίνα

**EUREM 5 RUE MONTGOLFIER 79230 PRAHECQ ΓΑΛΛΙΑ**

**Απευθείας γραμμή επικοινωνίας SAV : (33) 05 49 32 69 76**

# ΕΓΓΥΗΣΗ

## ΣΦΡΑΓΙΔΑ ΕΜΠΟΡΟΥ

**ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ:**

**ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΠΕΛΑΤΗ :**

## ΕΓΓΥΗΣΗ

Αυτή η συσκευή καλύπτεται από 2ετή εγγύηση για ανταλλακτικά και εργασία. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές λόγω: κακής χρήσης, βλάβης λόγω χτυπήματος, πτώσης ή καιρικών φαινομένων. Σε περίπτωση μη φυσιολογικής λειτουργίας, η συσκευή στο σύνολό της (συσκευασία, προϊόν, παρελκόμενα) πρέπει να επιστραφεί από το χρήστη (με πληρωμένα μεταφορικά, αν αποσταλεί μέσω ταχυδρομείου. Τα δέματα με χρέωση παραλήπτη δεν θα γίνονται αποδεκτά) στο σημείο πώλησης όπου πραγματοποιήθηκε η αγορά, συνοδευόμενο από φωτοαντίγραφο της απόδειξης αγοράς που φέρει την ημερομηνία αγοράς και τη σφραγίδα του εμπόρου. Η συσκευή θα σας επιστραφεί δωρεάν μέσα στην περίοδο της εγγύησης και με χρέωση των εξόδων αποστολής μετά την περίοδο αυτή.



Floor-standing Cooling Tower Fan

# MANUEL D'UTILISATION



Ref: TFB50

Mod: TX-TF29DT-1



# Read all the instructions carefully before using the product.

## Contents

---

Safety instructions _____	29-31	Maintenance _____	34
Foot mounting _____	31-33	Technical Data _____	34
Operation _____	33	Warranty _____	35

## Safety instructions

---

- Read the instructions in this manual carefully as they provide important safety information regarding installation, use and maintenance. **CAREFULLY STORE THIS MANUAL FOR FUTURE USE.**
- Remove the packaging and make sure that the appliance is not damaged. When in doubt, do not use the product and contact your dealer.
- Do not turn on the air conditioner if it is damaged or defective.
- Do not turn on the air conditioner until you have fully assembled all the parts.
- Do not let your children play with the packaging items (such as plastic bags).
- Before connecting the product, make sure that the data on the identifying plate (grey sticker on the appliance) corresponds to that of your domestic electrical network.
- Only use the air conditioner in the conditions described in this manual. Any other use is not recommended and may result in fire, injury or electrocution.
- Before handling or moving the product, be sure that it is unplugged.
- Take the plug and remove it to disconnect it from the power supply. **DO NOT PULL ON THE CORD**
- Do not insert objects of any kind into the grilles while the appliance is running, **THIS COULD CAUSE SERIOUS INJURY.**
- The operation of any electrical appliance must be monitored continuously in the

presence of children. This appliance is not a toy.

- Do not use the appliance in humid areas, in areas where the temperature exceeds 40°C or in dusty areas.
- Do not allow a baby or an unwell person to be exposed to the front of the appliance for a long period of time without interruption.
- Make sure the location of the appliance is stable.
- This appliance is intended for household use only. Any maintenance, other than cleaning or routine maintenance performed by the user, must be done by a qualified electrician.
- The use of any electrical appliance involves observing some basic rules: DO NOT TOUCH THE APPLIANCE WITH DAMP OR WET HANDS OR FEET - DO NOT USE THE APPLIANCE OUTSIDE - DO NOT PULL ON THE POWER CABLE OR THE APPLIANCE ITSELF TO DISCONNECT THE PLUG FROM THE POWER SOCKET.
- Do not use the appliance in the immediate vicinity of bathtubs, washbasins,

showers, swimming pools, etc.

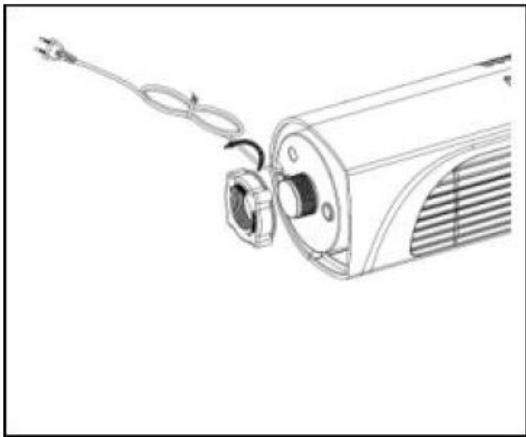
- The use of this appliance in volumes 0, 1 or 2 of a bathroom (the wet areas and their surrounds) is strictly prohibited.
- Do not immerse the appliance in water
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not disassemble the appliance.
- There is no reason to open this appliance to find anything that you believe maybe useful because it does not contain anything like that.
- Only authorised personnel may perform the repair work.
- This appliance may be used by children 8 years of age or older and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities, or lack of experience or knowledge, if they are properly supervised or given instructions on the safe use of the appliance and the risks involved have been addressed. Children should not play with this appliance. Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.
- This appliance is strictly reserved for domestic use.

- If the power cable is damaged, it must be changed by the manufacturer, its maintenance department or a similarly qualified person to avoid a potential hazardous situation.

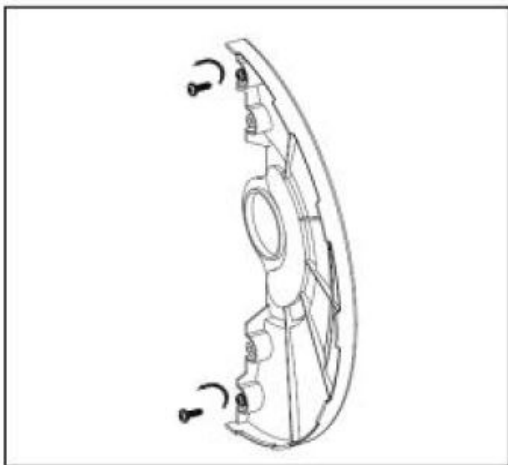
## Foot mounting

---

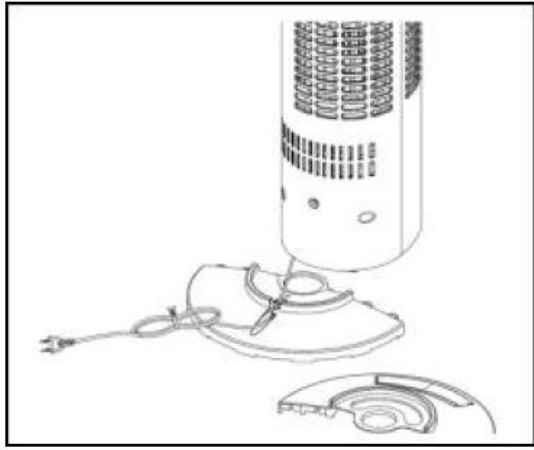
- 7- Unwind the power cord sufficiently. Then unscrew and remove the plastic screw at the bottom of the column.



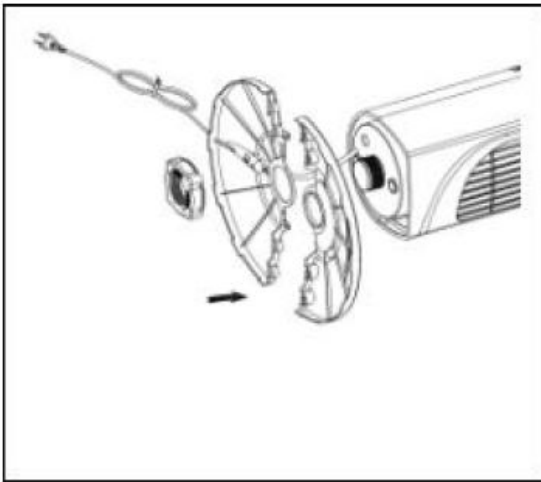
- 8- Remove the 4 metal screws on one half of the leg.



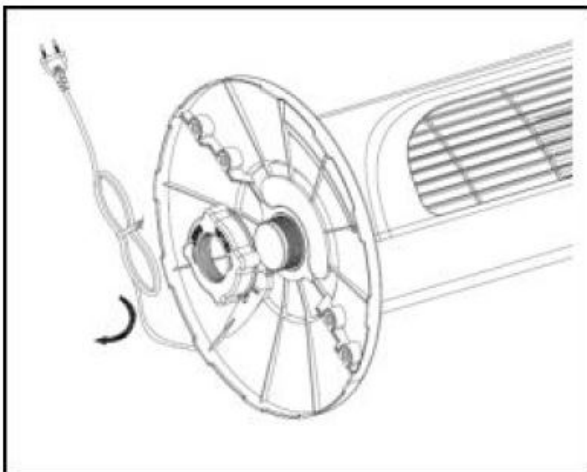
- 9- Carefully place the power cord in the passageway on the back of the foot. Be careful, it is important to ensure that the cord does not suffer any damage during the foot assembly operations.



10- Assemble the two parts of the foot, placing them on top of each other.

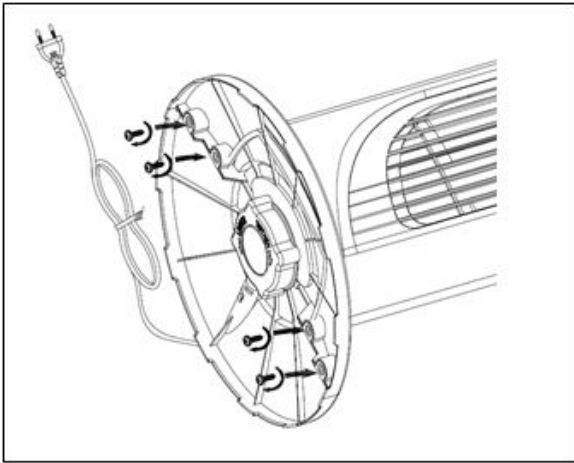


11- Adjust the foot on the column and firmly screw the plastic screw making sure the foot is properly positioned.



12- Screw the 4 metal screws firmly, without being excessive, to allow the final assembly of the half parts of the foot. Check that the cord is correctly placed and held in the housing provided for this purpose.

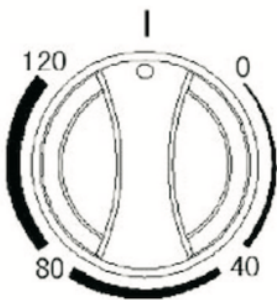




## Tower Fan function

---

TIMER: selection of operating time - Max 120 minutes



I = On (the button must be at **I** for use when the timer is not in operation)

0 = Off (the fan is off even if the speed selector is 1, 2 or 3)

For timer operation, select an operating speed, then adjust the desired time by setting the button between 0 and 120 minutes.

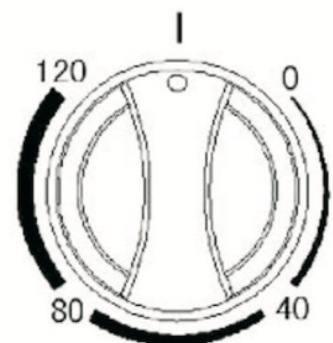
### OPERATING SPEEDS:

There are 3 ventilation speeds possible:

1 = slow; 2 = average; 3 = fast 0 = off

OSCILLATION: To simultaneously select an operating speed and oscillation mode, set the rotary switch to

1 ↔ 2 ↔ 3



## Maintenance

---

- The appliance must be cleaned and checked regularly. No disassembly is necessary.
- BEFORE SERVICING, ALWAYS UNPLUG THE POWER CORD!
- Take care that water or other liquid does not come in contact with the motor during cleaning.
- Use a soft, slightly damp cloth to clean the outside of your appliance, and then dry it.
- Do not use THINNERS, ALCOHOL or OTHER CHEMICALS to clean your appliance.
- The protective grilles must be cleaned with a vacuum cleaner or soft brush.

## Technical data

---

	Symbol	Value	Unit
Maximum airflow	F	24.43	m <sup>3</sup> /min
Rated power	P	45	W
Service value	SV	0.72	(m <sup>3</sup> /min)/W
Power consumption in 'standby' mode	PSB	0	W
Acoustic power level	LWA	56.14	dB(A)
Maximum air velocity	c	2.56	m/s
Measurement standard for service value	IEC 60879 :1986 +cor1 :1992		



### *WARNINGS FOR THE CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT UNDER EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU*

*Under the terms of its use, the product should not be disposed of with municipal waste. The product must be handed over to one of the waste collection centers provided by the municipal administration or to the dealers providing this service. Sorting a household appliance avoids the negative environmental and health consequences deriving from incorrect disposal, and allows the recovery of the materials that compose it in order to save a significant amount of energy and resources. As a reminder of the requirement to dispose of electronics separately, the product bears the symbol of a barred rubbish bin.*

Made in China

**EUREM 5 RUE MONTGOLFIER 79230 PRAHECQ FRANCE**

**Direct service line: (33) 05 49 32 69 76**

# WARRANTY CARD

## DEALER'S STAMP

**DATE :**

**CLIENT'S NAME :**

## GUARANTEE

**This appliance is guaranteed for 2 years, including parts and labour . The guarantee does not cover the damage caused by: incorrect usage, deterioration by shock, fall or atmospheric phenomenon. In case of malfunction, the product in its entirety (packaging, product, accessories) must be returned by the user (In postage paid if sent by mail. postage due packages will not be accepted.) At the point of sale that sold, accompanied by a photocopy of the dated proof of purchase bearing the vendor's stamp. The appliance will be returned to you free of charge during the warranty period and upon reimbursement of costs after this period.**





Benutzerhandbuch

Turmventilator

# MANUEL D'UTILISATION



Ref: TFB50  
Mod: TX-TF29DT-1



# Lesen Sie die Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch bevor Sie das Gerät benutzen

## Inhalt

---

Sicherheitshinweise _____	37-39	Wartung _____	42
Fußbefestigung _____	39-41	Technische Daten _____	42
Bedienung _____	41-42	Garantie _____	44

## Sicherheitshinweise

---

- Lesen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch sorgfältig durch, da sie wichtige Informationen zur Sicherheit bei Installation, Gebrauch und Wartung enthalten. **HEBEN SIE DIESES HANDBUCH SORGFÄLTIG FÜR DEN ZUKÜNFTIGEN GEBRAUCH AUF.**
- Entfernen Sie die Verpackung und stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht beschädigt ist. Verwenden Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.
- Schalten Sie diesen Lüfter nicht ein, wenn er beschädigt oder defekt ist.
- Schalten Sie diesen Lüfter erst ein, wenn Sie alle Teile zusammengebaut haben.
- Lassen Sie Ihre Kinder nicht mit Verpackungsgegenständen (z. B. Plastiktüten) spielen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Geräts, dass die Daten auf dem Typenschild (grauer Aufkleber auf dem Gerät) mit denen Ihres Haushaltsnetzes übereinstimmen.
- Verwenden Sie den Lüfter nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung wird nicht empfohlen und kann zu Bränden, Verletzungen oder Stromschlägen führen.

- Vergewissern Sie sich, bevor Sie das Gerät handhaben oder bewegen, dass der Netzstecker gezogen ist.
- Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, ziehen Sie den Stecker heraus. ZIEHEN SIE NICHT AM KABEL.
- Führen Sie keine Gegenstände in das Gitter ein, während das Gerät in Betrieb ist. DIES KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN AN PERSONEN FÜHREN.
- Der Betrieb von Elektrogeräten muss in Gegenwart von Kindern ständig überwacht werden. Dieses Gerät ist kein Spielzeug.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchten oder staubigen Bereichen, oder solchen mit Temperaturen über 40 °C.
- Setzen Sie ein Baby oder eine kranke Person nicht längere Zeit ohne Unterbrechung dem Gerät aus.
- Stellen Sie sicher, dass der Standort des Geräts stabil ist.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.

Jede andere Wartung als die Reinigung oder die routinemäßige Wartung durch den Benutzer muss von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.

- Bei der Benutzung eines Elektrogeräts müssen einige Grundregeln beachtet werden: BERÜHREN SIE DAS GERÄT NICHT MIT NASSEN HÄNDEN ODER FÜSSEN - BENUTZEN SIE DAS GERÄT NICHT IM AUßENBEREICH - ZIEHEN SIE NICHT AM STROMKABEL ODER DEM GERÄT SELBST, UM DEN STECKER AUS DER STECKDOSE ZU ZIEHEN.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Badewannen, Waschbecken, Duschen, Schwimmbädern usw.
- Die Verwendung dieses Geräts auf Stellung 0, 1 , oder 2 in einem Badezimmer ist strengstens untersagt.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht, um die Gefahr von Bränden oder Stromschlägen zu

vermeiden.

- Es gibt keinen Grund, dieses Gerät zu öffnen, um ein nützliches Teil zu finden, da es keine enthält.
- Nur autorisiertes Personal darf Reparaturarbeiten durchführen.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren, geistig oder körperlich behinderten oder Personen benutzt werden, die keine Erfahrung im Umgang mit solchen Geräten haben, es sei denn, sie unterstehen einer Aufsichtsperson zur Sicherheit oder wurden eingehend mit den Sicherheitsanweisungen dieses Gerätes vertraut

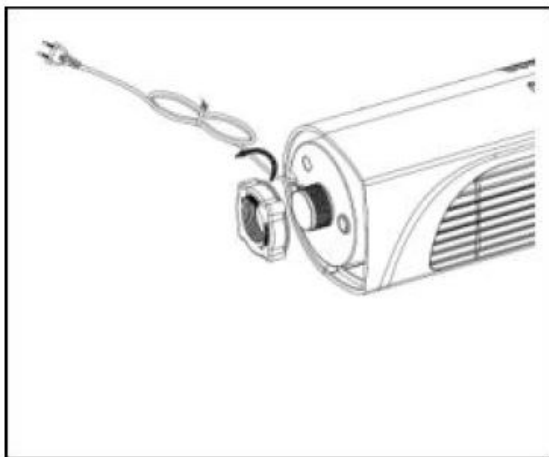
gemacht. Kinder dürfen mit diesem Gerät nicht spielen. Die Reinigung und Wartung des Gerätes darf nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Gerät, das ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt ist.
- **Sollte das Netzkabel beschädigt sein, muss es vom Hersteller, seinem technischen Kundendienst oder einer ähnlich befugten und qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.**

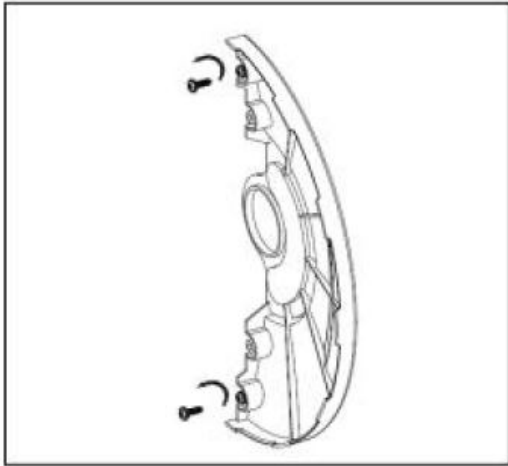
## Fußbefestigung

---

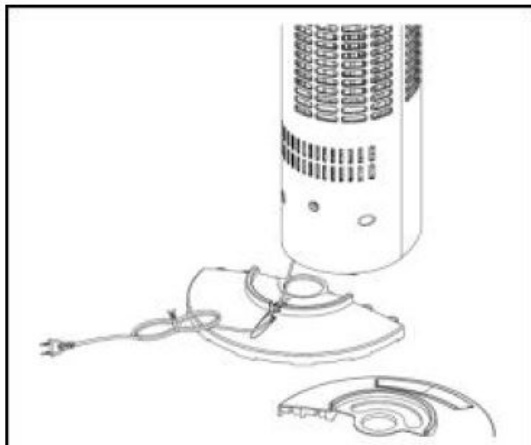
- 13- Wickeln Sie das Netzkabel ausreichend ab. Lösen und entfernen Sie dann die Kunststoffschraube am unteren Ende der Säule.



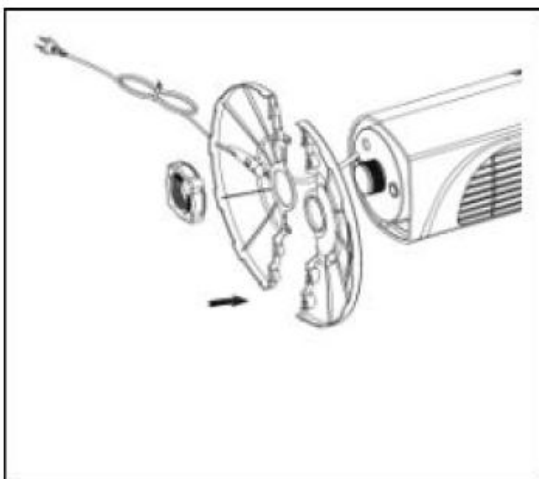
14- Entfernen Sie die 4 Metallschrauben an einer Beinhälfte.



15- Stecken Sie das Netzkabel vorsichtig in den Durchgang auf der Rückseite des Fußes. Seien Sie vorsichtig, es ist wichtig sicherzustellen, dass das Kabel bei allen Vorgängen der Fußmontage nicht beschädigt wird.

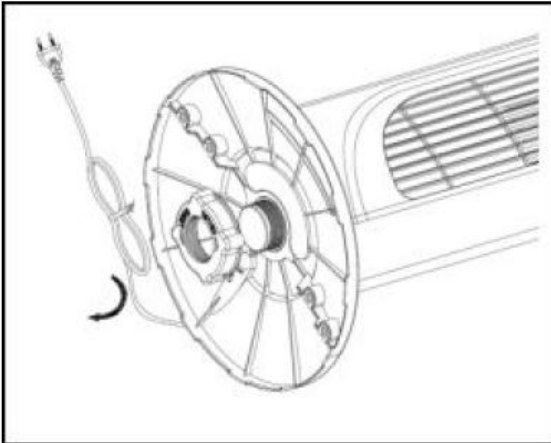


16- Setzen Sie die beiden Teile des Fußes zusammen, indem Sie sie aufeinanderlegen.

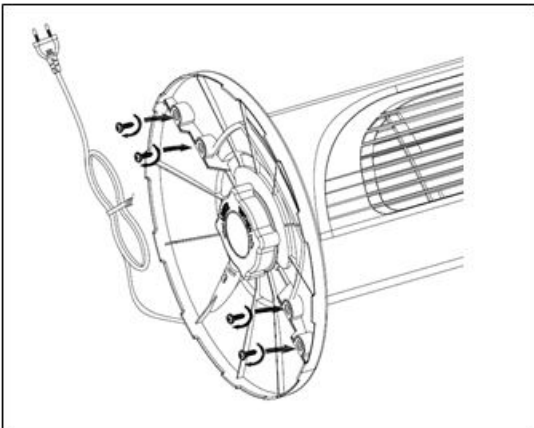




- 17- Richten Sie den Fuß auf der Säule ein und ziehen Sie die Kunststoffschraube fest, um sicherzustellen, dass der Fuß richtig positioniert ist.



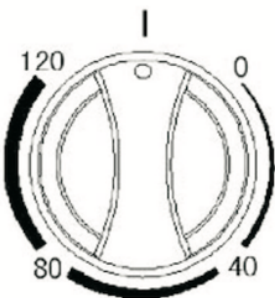
- 18- Die 4 Metallschrauben fest, aber nicht zu fest anziehen, um die endgültige Montage der Fußhälften zu ermöglichen. Vergewissern Sie sich, dass das Kabel richtig im dafür vorgesehenen Gehäuse sitzt und gehalten wird.



## Betrieb des Turmventilators

---

TIMER: Auswahl der Betriebszeit - Max 120 Minuten



I = Ein (die Taste muss auf **I**, stehen damit er ohne Timer verwendet werden kann)

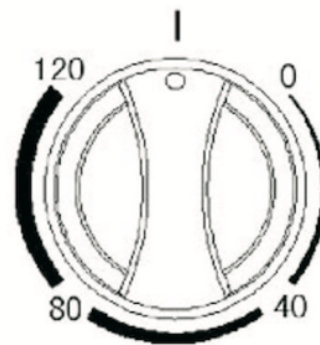
0 = Aus (der Ventilator ist ausgeschaltet, auch wenn der Drehzahlwähler auf 1, 2 oder 3 steht)

Wählen Sie für den Timer-Betrieb eine Betriebsgeschwindigkeit und stellen Sie dann die gewünschte Zeit ein, indem Sie den Knopf zwischen 0 und 120 Minuten einstellen.

## GESCHWINDIGKEITEN:

Es stehen 3 Lüftergeschwindigkeiten zur Verfügung:  
1 = langsam; 2 = mittel; 3 = schnell 0 = aus

SCHWENKEN: Um gleichzeitig eine Betriebsgeschwindigkeit und einen Schwenkmodus auszuwählen, stellen Sie den Drehschalter auf  
1 ↔ 2 ↔ 3



## Wartung

- Das Gerät muss regelmäßig gereinigt und überprüft werden. Es ist keine Demontage erforderlich.
- **VOR DER WARTUNG DEN STECKER IMMER AUS DER DOSE ZIEHEN!**
- Achten Sie darauf, dass während der Reinigung weder Wasser noch eine andere Flüssigkeit mit dem Motor in Berührung kommt.
- Verwenden Sie ein weiches, leicht angefeuchtetes Tuch, um die Außenseite Ihres Geräts zu reinigen, und trocknen Sie es dann ab.
- Verwenden Sie keine VERDÜNNUNGSMITTEL, ALKOHOL ODER ANDERE CHEMIKALIEN, um Ihr Gerät zu reinigen.
- Die Schutzgitter müssen mit einem Staubsauger oder einer weichen Bürste gereinigt werden.

## Technische Daten

	Piktogramme	Bedeutung	Gerät
Maximaler Luftstrom	F	24,43	m <sup>3</sup> /min
Bemessungsleistung	P	45	W
Sollverbrauch	SV	0,72	(m <sup>3</sup> /min)/ W
Stromverbrauch im "Schlaf"-Modus	PSB	0	W
Schalldruckpegel	Lwa	56,14	dB(A)
Maximale Luftgeschwindigkeit	c	2,56	m/s
Sollverbrauch-Messstandard	IEC 60879 :1986 +cor1 :1992		



**HINWEISE FÜR DIE RICHTIGE ENTSORGUNG DES PRODUKTS GEMÄß DER EUROPÄISCHEN RICHTLINIE 2012/19/EU**

*Nach Ende der Nutzung darf das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Das Produkt muss an eine der von der Gemeindeverwaltung zur Verfügung gestellten Sammelstelle oder an die Wiederverkäufer übergeben werden, die diese Dienstleistung erbringen. Die getrennte Entsorgung eines Haushaltsgeräts vermeidet die negativen Folgen einer falschen Entsorgung für Umwelt und Gesundheit und ermöglicht die Rückgewinnung der Materialien, aus denen es besteht, um eine erhebliche Menge an Energie und Ressourcen zu sparen. Um auf die Verpflichtung zur getrennten Entsorgung von Haushaltsgeräten hinzuweisen, trägt das Produkt das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne.*

Hergestellt in China

**EUREM, RUE MONTGOLFIER 5, 79230 PRAHECQ, FRANKREICH**

**Direkte Kundendienstleitung: (33) 05 49 32 69 76**

# GARANTIEKARTE

## HÄNDLERSTEMPEL

**DATUM:**

**NAME DES KUNDEN:**

## GARANTIE

**Dieses Gerät hat eine Garantie von 2 Jahren auf Teile und Arbeit . Die Garantie**

**deckt keine Schäden ab, die durch: unsachgemäße Verwendung, Beschädigung durch Stoß, Sturz oder witterungsbedingte Ereignisse verursacht wurden. Im Falle einer Fehlfunktion muss alles (Verpackung, Produkt, Zubehör) vom Benutzer (Porto bezahlt, wenn per Post gesendet, nichtfrankierte Pakete werden nicht akzeptiert) zusammen mit einer Fotokopie des datierten Kaufbelegs mit dem Stempel des Verkäufers an die Verkaufsstelle, wo es verkauft wurde, zurückgesandt werden. Das Gerät wird Ihnen während der Garantiezeit kostenlos und nach Ablauf dieser Frist gegen Bezahlung zurückgesandt.**



Luchtzuil

# MANUEL D'UTILISATION



Ref: TFB50  
Mod: TX-TF29DT-1



# Lees alle instructies aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt

## Inhoudsopgave

---

Veiligheidsinstructies _____	46-48	Onderhoud _____	51
Montage van de voet _____	48-50	Technische gegevens _____	51
Bediening _____	50-51	Garantiebewijs _____	53

## Veiligheidsinstructie

---

- Lees de instructies in deze handleiding aandachtig door, want deze bevatten belangrijke informatie over de veiligheid van de installatie, het gebruik en het onderhoud. **BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.**
- Verwijder de verpakking en controleer of het apparaat niet is beschadigd. Indien u twijfelt, gebruik het apparaat dan niet en neem contact op met uw wederverkoper.
- Schakel deze ventilator niet in als deze beschadigd of defect is.
- Schakel deze ventilator niet in voordat u alle onderdelen hebt gemonteerd.
- Laat uw kinderen niet met de verpakkingselementen spelen (zoals plastic zakken).
- Controleer voordat u het apparaat aansluit of de gegevens op het typeplaatje (grijze sticker op het apparaat) overeenkomen met die van uw elektriciteitsnetwerk thuis.
- Gebruik de ventilator alleen zoals beschreven in deze handleiding. Elk ander gebruik wordt niet aanbevolen en kan leiden tot brand, letsel of elektrocutie.
- Controleer voordat u het apparaat gebruikt of verplaatst of het is losgekoppeld.

- Neem de stekker uit het stopcontact om de stroomtoevoer los te koppelen. TREK NIET AAN HET SNOER.
- Steek geen voorwerpen in het rooster terwijl het apparaat in werking is, DIT ZAL ERNSTIG PERSOONLIJK LETSEL VEROORZAKEN.
- De werking van elk elektrisch apparaat moet continu worden bewaakt wanneer er kinderen aanwezig zijn. Dit apparaat is geen speelgoed.
- Gebruik het apparaat niet op vochtige plaatsen, op plaatsen waar de temperatuur hoger is dan 40 °C of op stoffige plaatsen.
- Stel een baby of een ziek persoon niet lang zonder onderbreking bloot aan het apparaat.
- Zorg ervoor dat de plek waar het apparaat zich bevindt stabiel is.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Elk ander onderhoud dan reiniging of routineonderhoud door de gebruiker moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien.
- Het gebruik van elk elektrisch apparaat omvat het naleven van enkele basisregels: RAAK HET APPARAAT NIET AAN MET NATTE HANDEN OF VOETEN - GEBRUIK HET APPARAAT NIET BUITEN - TREK NIET AAN DE STROOMKABEL OF HET APPARAAT ZELF OM DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT TE VERWIJDEREN.
- Gebruik het apparaat niet in de onmiddellijke nabijheid van badkuipen, wastafels, douches, zwembaden, enz.
- Het gebruik van dit apparaat in stand 0, 1 of 2 in een badkamer is ten strengste verboden.
- Het apparaat niet onderdompelen in water.
- Haal het apparaat niet uit elkaar om het risico op brand of elektrische schokken te verminderen.
- Er is geen reden om dit apparaat te openen om een bruikbaar onderdeel te vinden, omdat het dit niet bevat.
- Uitsluitend bevoegd personeel mag reparatiewerkzaamheden

uitvoeren.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperking of door mensen zonder ervaring of kennis, mits zij onder correct toezicht staan of instructies voor het veilige gebruik van het apparaat hebben gekregen en zij de risico's hebben begrepen. Kinderen mogen niet spelen met het apparaat. De reiniging en het onderhoud

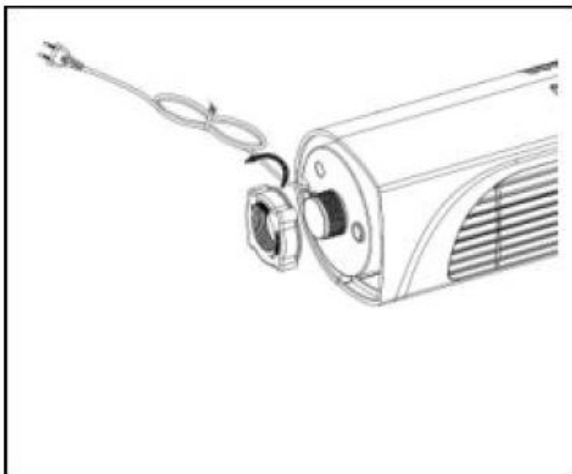
door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

- Het apparaat is strikt bestemd voor huishoudelijk gebruik.
- **Als de stroomkabel beschadigd is, moet deze om gevaar te voorkomen worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsafdeling of een vergelijkbare gekwalificeerde persoon.**

## Montage van de voet

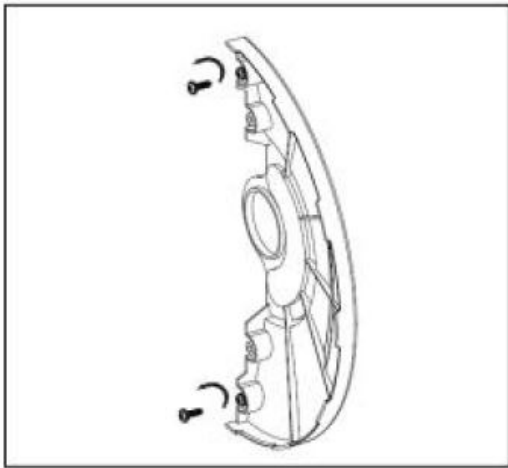
---

- 19- Wikkel het netsnoer voldoende af. Draai vervolgens de plastic schroef aan de onderkant van de zuil los en verwijder deze.

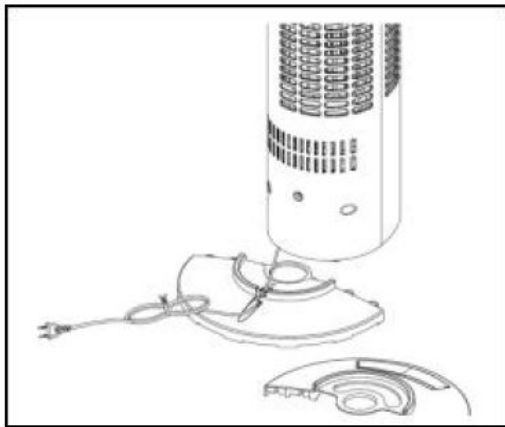


- 20- Verwijder de 4 metalen schroeven aan een van de helften van de poot.

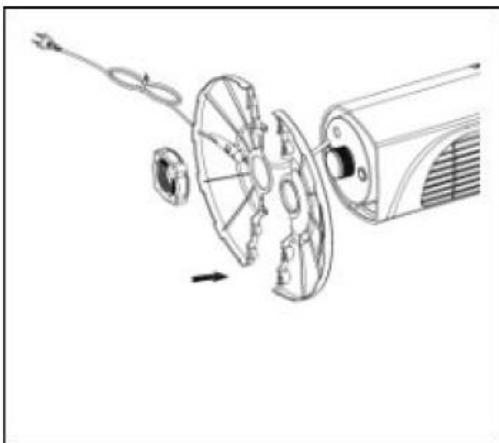




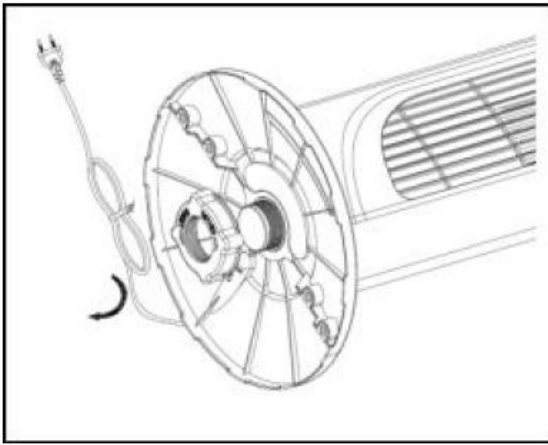
- 21- Plaats het netsnoer voorzichtig in de doorgang aan de achterkant van de voet. Let op, het is belangrijk om ervoor te zorgen dat het snoer niet beschadigd raakt tijdens het monteren van de voet.



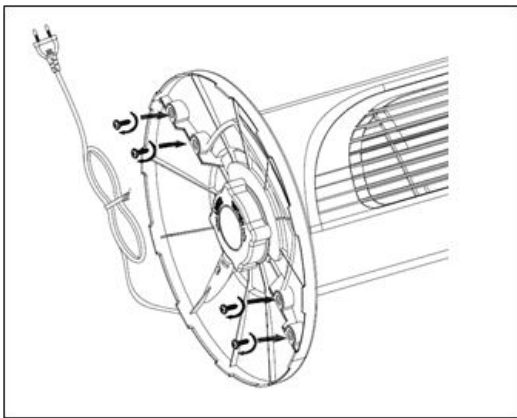
- 22- Monteer de twee delen van de voet en plaats ze op elkaar.



- 23- Stel de voet op de zuil af en draai de plastic schroef stevig vast, zorg ervoor dat de voet correct is gepositioneerd.



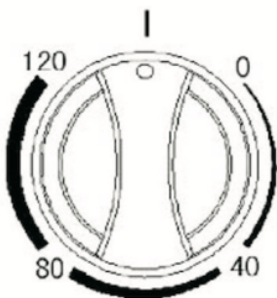
24- Draai de 4 metalen schroeven stevig aan, maar zonder overdrijving, voor de definitieve montage van de helften van de voet. Controleer of het snoer correct is geplaatst en in de daarvoor bestemde behuizing wordt gehouden.



## Werking van de zuil

---

TIMER: selectie van de bedrijfstijd - Max 120 minuten



I = aan (de knop moet op **I** voor gebruik zonder timer)

0 = stop (de ventilator wordt gestopt, zelfs als de snelheidskeuzeschakelaar 1, 2 of 3 is)

Selecteer voor werking met timer een bedrijfssnelheid en pas vervolgens de gewenste tijd aan door de knop in te stellen tussen 0 en 120 minuten.

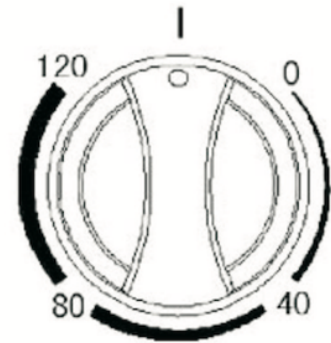
## BEDRIJFSSNELHEDEN:

Er zijn 3 ventilatiesnelheden beschikbaar:

1 = langzaam; 2 = gemiddeld; 3 = snel 0 = stop

SCHOMMELING: om gelijktijdig een bedrijfssnelheid en schommelingsmodus te selecteren zet u de draaiknop op

1 ↔ 2 ↔ 3



## Onderhoud

- Het apparaat moet regelmatig worden gereinigd en gecontroleerd. Demontage is niet nodig.
- HAAL VOOR HET ONDERHOUD ALTIJD DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT!
- Zorg ervoor dat water of andere vloeistoffen niet in contact komen met de motor tijdens het reinigen.
- Gebruik een zachte, licht vochtige doek om de buitenkant van uw apparaat te reinigen en droog het vervolgens af.
- Gebruik geen VERDUNNER, ALCOHOL of ANDERE CHEMICALIËN om uw apparaat te reinigen.
- De beschermroosters moeten worden gereinigd met een stofzuiger of een zachte borstel.

## Technische gegevens

	Symbool	Waarde	Eenheid
Maximale luchtstroom	F	24,43	m <sup>3</sup> /min
Toegekend vermogen	P	45	W
Servicewaarde	SV	0,72	(m <sup>3</sup> /min)/W
Elektriciteitsverbruik in de "standby"-modus.	PSB	0	W
Geluidsvermogen	LWA	56,14	dB(A)
Maximale luchtsnelheid	c	2,56	m/s
Meetnorm van de servicewaarde	IEC 60879 :1986 +cor1 :1992		



**WAARSCHUWINGEN VOOR DE JUISTE VERWIJDERING VAN HET PRODUCT ONDER DE EUROPESE RICHTLIJN 2012/19/EU**  
*Volgens de gebruiksvoorwaarden mag het product niet bij het huishoudelijk afval worden gegooid. Het product moet worden overgedragen aan een van de selectieve inzamelingscentra van de gemeentelijke overheid of aan de wederverkopers die deze dienst aanbieden. Het apart verwijderen van een huishoudelijk apparaat vermijdt de negatieve milieu- en gezondheidsgevolgen die voortvloeien uit onjuiste verwijdering en maakt het mogelijk om de materialen waaruit het is opgebouwd terug te winnen om een aanzienlijke hoeveelheid energie en hulpbronnen te besparen. Om te herinneren aan de verplichting om huishoudelijke apparaten apart te verwijderen, draagt het product het symbool van een doorgestreepte vuilnisbak.*

Vervaardigd in China

**EUREM 5 RUE MONTGOLFIER 79230 PRAHECQ FRANKRIJK**

**Directe servicelijn: (33) 05 49 32 69 76**

# **GARANTIEBEWIJS**

## **STEMPEL VAN DE WEDERVERKOPER**

**DATUM :**

**NAAM VAN DE KLANT :**

### **GARANTIE**

Dit apparaat heeft 2 jaar garantie op onderdelen en arbeid . De garantie dekt geen schade veroorzaakt door: slecht gebruik, verslechtering door schok, val of atmosferisch fenomeen. In geval van storing moet het geheel (verpakking, product, accessoires) door de gebruiker worden geretourneerd (met port betaald indien verzonden per post. Pakketten met nog verschuldigde verzendkosten worden niet geaccepteerd.) naar het verkooppunt waar de verkoop plaatsvond, vergezeld van een fotokopie van het gedateerde aankoopbewijs met het stempel van de verkoper. Het apparaat wordt tijdens de garantieperiode gratis aan u geretourneerd en tegen betaling na deze periode.

